PRINCESS®

Gebruiksaanwijzing

Instructions for use

Mode d'emploi

Anleitung

Instrucciones de Uso

Istruzioni d'uso

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instruções de utilização

Οδηγίες χρήσεως

تعليمات الاستخدام

TYPE 515238

IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS

NL **Gebruiksaanwijzing** 4

UK **Instructions for use** 5

F **Mode d'emploi** 6

D **Anleitung** 7

E **Instrucciones de Uso** 8

I **Istruzioni d'uso** 9

S **Bruksanvisning** 11

DK **Brugsanvisning** 12

N **Bruksanvisning** 13

SF **Käyttöohje** 14

P **Instruções de utilização** 15

GR **Οδηγίες χρήσεως** 16

ARAB **تعليمات الاستخدام** 17

APR 08 V0

VOOR HET GEBRUIK

Lees voor het gebruik eerst deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze om later nog eens te kunnen raadplegen. Gebruik een hairstyler niet in de badkamer en in de buurt van een met water gevulde wastafel. Probeer een apparaat dat toch in het water gevallen is nooit vast te pakken maar trek eerst de stekker uit het stopcontact. Hanteer de hairstyler alleen met droge handen.

Deze hairstyler is voorzien van keramische verwarmingsplaten. De hairstyler kan het haar ontkrullen maar men kan ook steil haar wat extra zwier geven door lokken en slagen te creëren. De hairstyler is voorzien van een extra lang draaibaar snoer.

GEBRUIKSAANWIJZING

Steek de stekker in het stopcontact. Wanneer het apparaat nu met de aan/uit-schakelaar wordt ingeschakeld zullen de indicatielampjes aan de bovenzijde van het apparaat gaan branden. Na circa 2 minuten is het apparaat opgewarmd en gereed voor gebruik.

De hairstyler mag alleen gebruikt worden op droog haar. Pak een haarlok van ongeveer 5 cm breed en kam deze glad. Leg de haarlok tussen de hete platen en klem de tang stevig vast op het haar. Werk vanaf de haarwortels naar de haarpunten toe voor het beste resultaat. Houd de tang gedurende enkele seconden op z'n plaats, afhankelijk van uw haartype. Haal de haarlok uit de tang door de tang losjes vast te houden en het haar voorzichtig uit de platen te schuiven.

IONIC-FUNCTIE

De hairstyler is voorzien van een geïntegreerde ionengenerator. De ionische generator maakt negatieve ionen aan die de voedingsstoffen in het haar vastleggen. Negatieve ionen zorgen ook voor een hydraterend effect dat van binnenuit gezonder haar creëert. Het hydraterende effect voorkomt beschadiging van het haar en maakt het haar gezonder en beter handelbaar.

Let op:
- U mag het apparaat niet gebruiken als het nat is.
- Gebruik het apparaat niet te dicht in de buurt van water.

ONDERHOUD EN SCHOONMAAK

1. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat enkele minuten afkoelen.
2. Bevochtig een zachte doek met een sterk verdunde oplossing van een milde zeep in warm water.
3. Veeg met de vochtige doek het apparaat en de platen schoon.
4. Veeg het apparaat droog met een schone, droge doek en berg het apparaat op in de originele verpakking als u het niet gebruikt.
5. Voorkom beschadiging en voortijdige slijtage van het snoer door dit nooit strak om het apparaat heen te wikkelen. Wikkel het snoer altijd losjes op.

PRINCESS-TIPS

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het apparaat schoonmaakt. Laat de hairstyler nooit onbeheerd achter. U mag het apparaat niet gebruiken als het nat is.
- Gebruik het apparaat niet te dicht in de buurt van water.
- Wikkel het snoer niet strak om het apparaat om beschadiging van het snoer te voorkomen.
- Laat het product afkoelen voordat deze opgeborgen wordt.
- Leg het ingeschakelde en/of hete product niet op een zacht oppervlak, zoals een bed, kussen e.d.
- Vertel kinderen over de gevaren van en de regels voor elektrische apparaten.
- Laat jonge kinderen elektrische apparaten niet gebruiken zonder toezicht.
- Reparatie en service dient u uit te laten voeren door een deskundige servicedienst.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of als het snoer beschadigd is, maar stuur het dan naar een servicedienst. Bij dit type toestellen kan het snoer uitsluitend met speciaal gereedschap door een servicedienst vervangen worden.
- Dit product is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Als extra beveiliging wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een maximumwaarde van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur om advies.

- Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Het is niet zonder gevaar om dit apparaat te laten gebruiken door kinderen of personen met een geestelijke of lichamelijke handicap, of met te weinig ervaring of deskundigheid. De voor de veiligheid van deze gebruikers verantwoordelijke persoon dient ze duidelijke instructies te geven voor of ze te begeleiden bij het gebruik van dit apparaat.

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS ART. 515238

BEFORE USING

Read these instructions carefully before use and keep them for later reference. Never use the hairstyler in the bathroom or near a full washbasin. Never try to pick up equipment that has fallen into water, but pull the plug out of the socket first. Use the hairstyler with dry hands only.

This hairstyler has ceramic heating plates. The hairstyler can be used to remove curls from hair and is also great for giving straight hair added bounce by creating locks and waves. The hairstyler also features an extra-long rotatable cord.

INSTRUCTIONS FOR USE

Put the plug into the wall socket. When the appliance is turned on with the on/off switch, the indicator lights on the top will illuminate. After about 2 minutes the appliance will be heated up and be ready for use.

The hairstyler is only suitable for use when the hair is dry. Take a lock of hair of approximately 5m width and comb it straight. Place the hair between the hot plates and close the tong firmly around the hair. For best results, work from the roots to the tips of the hair. Hold the tong in position for a few seconds, depending on your hair type. Take the hair out of the tong by loosening the tong and moving the hair carefully away from the plates.

IONIC FUNCTION

The hairstyler comes with an integrated ionic generator. The ionic generator creates negative ions which provide nourishment for the hair. Negative ions have a hydrating effect that makes hair healthier from within. The hydrating effect prevents damage to the hair and leaves it healthier and easy to manage.

Note:
- Do not use the appliance when wet.
- Never use the appliance near water.

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Remove the plug from the socket and allow the tong to cool for a few minutes.
2. Moisten a soft cloth with a dilute solution of mild detergent in warm water.
3. Use a damp cloth to wipe the appliance and the plates clean.
4. Wipe the appliance dry with a clean dry cloth and store in the original packaging when not in use.
5. Avoid damage and unnecessary wear to the cord by never wrapping it around the appliance. Always wrap up the cord loosely.

PRINCESS TIPS

- Always unplug the appliance when not in use and before cleaning. Never leave the hairstyler unguarded. You must not use the appliance when it is wet.
- Never use the appliance near water.
- Do not wind the cord too tightly around the appliance, as otherwise it may be damaged.
- Allow the product to cool down before putting it away.
- Do not lay a switched on and/or hot appliance on soft furnishings, such as a bed, cushion, etc.
- Instruct young children about the dangers and safety rules concerning electrical equipment.
- Never let young children use electrical equipment without supervision.
- Repairs and service should always be carried out by a qualified service expert.
- Do not use the equipment if it is damaged, or if the cord is damaged. Send it to a qualified service expert. The cord on this type of appliance can only be replaced by a qualified service expert using special tools.
- This appliance is suitable for normal household use only.

- For additional protection, it is recommended you install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

U.K. WIRING INSTRUCTIONS
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	NEUTRAL
BROWN	LIVE

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

WARNING: ON NO ACCOUNT SHOULD EITHER THE LIVE OR NEUTRAL WIRES BE CONNECTED TO THE EARTH TERMINAL

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS **ART. 515238**

AVANT L'EMPLOI
Lisez attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement. N'utilisez pas cet Hairstyler dans la salle de bains ou près d'un lavabo rempli d'eau. N'essayez jamais de saisir un appareil qui est tombé dans l'eau sans avoir d'abord débranché la prise électrique. Servez-vous de l'Hairstyler avec les mains sèches.

Cet Hairstyler est pourvu de patins chauffants céramiques. Cet appareil permet de lisser les cheveux frisés mais également de donner du ressort et du mouvement aux cheveux raides en créant des boucles et des vagues. L'Hairstyler est équipé d'un cordon flexible extra long.

MODE D'EMPLOI
Branchez la fiche dans la prise de courant. Lorsqu'on allume l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt, les témoins lumineux situés sur le dessus de l'appareil s'allument. L'appareil est chaud et prêt à être utilisé au bout d'environ 2 minutes.

Utiliser uniquement l'Hairstyler sur des cheveux secs. Saisir une boucle d'environ 5 cm de large et la lisser avec un peigne. Placer la boucle entre les patins chauds et serrer fermement le fer. Pour obtenir le meilleur résultat, travailler en partant de la racine du cheveu en allant vers la pointe. Gardez la pince quelques secondes en place, selon votre type de cheveux. Desserrer légèrement la pince et sortir délicatement la boucle de cheveux des patins.

SYSTEME IONISANT
L'Hairstyler est équipé d'un générateur d'ions négatifs intégré. Ce générateur ionique produit des ions négatifs qui nourrissent les cheveux. Les ions négatifs ont un effet hydratant qui rend les cheveux plus sains de l'intérieur. Cet effet hydratant protège et soigne les cheveux et les rend plus faciles à coiffer.

Attention :
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est mouillé.
- Ne pas utiliser l'appareil trop près de l'eau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Retirer la fiche de la prise de courant et laisser l'appareil refroidir quelques minutes.
2. Mouiller un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse.
3. Essuyer l'appareil et les patins avec le chiffon humide.
4. Sécher l'appareil avec un chiffon propre et sec et le ranger dans son emballage d'origine s'il n'est plus utilisé.
5. Ne jamais entourer le cordon serré autour de l'appareil afin d'éviter de l'endommager ou de l'user prématurément. Ranger toujours le cordon sans le serrer.

CONSEILS DE PRINCESS

- Débrancher toujours la fiche de la prise de courant quand l'appareil n'est pas utilisé et pour le nettoyer. Ne jamais laisser l'Hairstyler sans surveillance et ne pas utiliser l'appareil s'il est mouillé.
- Ne pas utiliser l'appareil trop près de l'eau.
- Ne pas embobiner le cordon électrique trop serré autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger.
- Ne pas poser l'appareil sur une surface instable (lit, coussin etc.…) quand celui-ci est en marche ou encore chaud.
- Expliquer aux enfants les règles concernant l'emploi des appareils électriques et les précautions d'emploi.
- Ne pas laisser de jeunes enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Les réparations et l'entretien doivent être exécutés par un service de réparation qualifié.
- Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci ou son cordon sont endommagés, mais l'expédier à un service de réparation. Le cordon électrique de ce type d'appareil ne peut être remplacé que par un service de réparation avec des outils spécialisés.
- Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique.
- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un disjoncteur différentiel ayant un courant résiduel n'excédant pas 30 mA sur le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des handicapés physiques, sensoriels, mentaux ou moteurs, ou dénués d'expérience et de connaissance peut être dangereuse. Les personnes responsables de leur sécurité devront fournir des instructions explicites ou surveiller l'utilisation de l'appareil.

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS **ART. 515238**

VOR DEM GEBRAUCH

Diese Gebrauchsanweisung vor dem Erstgebrauch sorgfältig durchlesen und für eventuelle spätere Fragen aufheben. Den Hairstyler nicht im Badezimmer oder in der Nähe eines mit Wasser gefüllten Waschbeckens benutzen. Niemals versuchen, ein ins Wasser gefallenes Gerät zu berühren. Immer zuerst den Netzstecker ziehen. Den Hairstyler nur mit trockenen Händen benutzen.

Dieser Hairstyler ist mit keramischen Heizplatten ausgestattet. Der Hairstyler kann gelocktes Haar glätten oder glattem Haar mit Locken und Wellen einen zusätzlichen Akzent verleihen. Dieser Hairstyler verfügt über ein extra langes drehbares Kabel.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Den Stecker in die Steckdose stecken. Wenn das Gerät jetzt mit dem Ein-Aus-Schalter eingeschaltet wird, leuchten die Kontrolllämpchen auf der Oberseite des Gerätes auf. Nach etwa 2 Minuten hat das Gerät die richtige Temperatur erreicht. Es ist nun einsatzbereit.

Der Hairstyler darf ausschließlich zum Frisieren von trockenem Haar benutzt werden. Eine etwa 5 cm breite Haarsträhne glatt kämmen. Die Strähne zwischen die heißen Platten legen und die Zange fest auf das Haar drücken. Um das beste Ergebnis zu erzielen, von den Haarwurzeln zu den Spitzen hin arbeiten. Die Zange einige Sekunden lang gut zudrücken (abhängig vom Haartyp). Die Haarsträhne aus der Zange lösen, indem die Zange lose fest gehalten und das Haar vorsichtig aus den Platten geschoben wird.

IONIC-FUNKTION
Der Hairstyler ist mit einem integrierten Ionengenerator ausgestattet. Der Ionengenerator erzeugt negative Ionen, die das Haar mit Nährstoffen versorgen. Negative Ionen haben darüber hinaus eine feuchtigkeitsspendende Wirkung und sorgen somit für gesundes Haar von innen. Die feuchtigkeitsspendende Wirkung verhindert Beschädigungen des Haares, es wird gesunder und lässt sich besser frisieren.

Achtung:
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es nass ist.
- Das Gerät auch nicht in der Nähe von Wasser verwenden.

WARTUNG UND REINIGUNG
1. Den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät einige Minuten abkühlen lassen.
2. Ein weiches Tuch mit sehr mildem, warmem Seifenwasser befeuchten.
3. Das Gerät und die Platten mit dem feuchten Tuch säubern.
4. Das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch trocknen und in der Originalverpackung aufbewahren, wenn es nicht mehr benutzt wird.
5. Das Kabel nicht zu straff um das Gerät wickeln, um Schäden und Verschleißerscheinungen am Kabel zu vermeiden. Das Kabel immer locker aufwickeln.

PRINCESS-TIPPS
- Den Stecker immer aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen und keinesfalls benutzen, wenn es nass ist.
- Das Gerät auch nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Das Kabel nicht zu straff um das Gerät wickeln. Es könnte dadurch beschädigt werden.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
- Das eingeschaltete und/oder heiße Geräte nicht auf eine weiche Oberfläche (Bett, Kissen u. Ä.) legen.
- Kinder über die Gefahren und Regeln beim Umgang mit Elektrogeräten aufklären.
- Kleine Kinder dürfen Elektrogeräte nur unter Aufsicht verwenden.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten nur von einem fachkundigen Kundendienst ausführen lassen.
- Ein beschädigtes Gerät oder ein defektes Kabel nicht benutzen, sondern an den Kundendienst schicken. Bei diesem Gerätetyp kann das Kabel nur mit Hilfe von Spezialwerkzeug eines Kundendienstes ausgetauscht werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt.
- Es ist empfehlenswert, als zusätzlichen Schutz eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom, der 30 mA nicht überschreitet, in den Stromversorgungskreis des Badezimmers einzubauen. Wenden Sie sich diesbezüglich an Ihren Elektroinstallateur.
- Darauf achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung dieses Gerätes durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis kann Gefahren mit sich bringen. Diese Benutzer sind daher von den für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen in den Gebrauch einzuweisen oder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

ALISADOR CERÁMICO CON IONES WS DE PRINCESS — ART. 515238

ANTES DE USARLO
Lea estas instrucciones atentamente antes de usarlo y consérvelas para cuando las necesite. Nunca use este estilizador en el baño o cerca de un lavabo lleno de agua. Nunca intente recoger el aparato si ha caído al agua sin antes desenchufarlo de la corriente. Use el estilizador siempre con las manos secas.

Este estilizador dispone de placas de calor de cerámica. Con el estilizador no solo puede alisar el cabello sino también darle estilo al cabello liso, haciéndole rizos y ondulaciones. El estilizador está provisto de un cable extralargo para mayor movilidad.

INSTRUCCIONES DE USO
Enchúfelo a la toma de corriente. Cuando se activa el estilizador con el interruptor de encendido/apagado, se enciende el piloto en la parte superior del aparato. Tras unos 2 minutos, el aparato ya estará caliente y listo para usar.

El estilizador sólo debe usarse con el cabello seco. Coja un mechón de unos 5m y péinelo. Coloque el cabello entre las placas calientes y fije bien las pinzas en el cabello. Para obtener un mejor resultado, empiece desde la raíz hasta la punta del cabello. Dependiendo del tipo de cabello, deje las pinzas durante varios segundos en el mechón cogido. Afloje ligeramente las pinzas y retire el mechón, deslizando con cuidado el cabello.

GENERADOR DE IONES
Este estilizador incorpora un generador de iones negativos que nutren el cabello. Los iones negativos tienen un efecto hidratante que proporciona un cabello más sano desde el interior, lo protege de las agresiones y lo hace más fácil de manejar.

Nota:
- No use el aparato si está mojado.
- Nunca use el aparato cerca del agua.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
1. Desconecte el enchufe de la corriente y deje que el estilizador se enfríe durante unos minutos.
2. Humedezca un paño suave en agua caliente con jabón suave bien diluido.
3. Limpie el aparato y las pinzas con el paño húmedo.
4. Seque el estilizador con otro paño seco y guárdelo en su embalaje original cuando no lo vaya a usar.
5. No enrolle nunca el cable en el aparato para evitar daños y el desgaste prematuro del cable. No enrolle nunca el cable tensándolo.

CONSEJOS PRINCESS
- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de limpiarlo. Nuca deje el estilizador descuidado. No lo use si está mojado.
- No lo use nunca cerca del agua.
- No enrolle el cable con fuerza alrededor del aparato para no dañarlo.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.
- Nunca deje un aparato encendido o caliente sobre superficies blandas como camas, cojines, etc.
- Avise a los niños sobre los peligros y las normas de seguridad de los equipos eléctricos.
- Nunca deje equipos eléctricos al alcance de niños si no están vigilados.
- Las reparaciones y revisiones debe realizarlas siempre un servicio técnico especializado.
- No use el equipo si presenta desperfectos o si el cable está dañado. Llévelo a un servicio técnico especializado. El cable de este tipo de aparatos sólo debe sustituirlo un servicio técnico especializado mediante herramientas especiales.
- Este aparato está destinado sólo para un uso doméstico normal.
- Para una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo diferencial residual (DDR) con una corriente nominal residual de funcionamiento que no exceda 30 mA en el circuito eléctrico que suministra al baño. Consulte a su instalador al respecto.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que no jueguen con el aparato.
- El uso de este aparato por niños o personas con alguna discapacidad física, sensorial, mental o motora, o con falta de experiencia o conocimientos puede implicar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deberán proporcionar instrucciones explícitas o supervisar el uso del aparato.

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS **ART. 515238**

PRIMA DELL'USO
Leggete attentamente le istruzioni e conservatele per eventuali consultazioni future. Non utilizzate il modellatore per capelli nella stanza da bagno e in prossimità di un lavandino pieno d'acqua. Non toccate mai un apparecchio caduto in acqua prima di avere tolto la spina dalla presa di alimentazione. Maneggiate il modellatore per capelli esclusivamente con le mani asciutte.

Questo modellatore per capelli è dotato di piastre riscaldanti in ceramica. Esso permette di lisciare i capelli, ma anche di dare corpo ai capelli lisci, creando ciocche e onde. Il modellatore per capelli è dotato di un cavo di alimentazione extra lungo con attacco direzionabile dal lato dell'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'USO
Inserite la spina nella presa di alimentazione. Accendendo l'apparecchio con l'interruttore acceso/spento, si accendono le spie luminose situate sopra all'apparecchio stesso. Dopo circa 2 minuti, l'apparecchio si sarà riscaldato e sarà pronto all'uso.

Il modellatore per capelli può essere usato solo sui capelli asciutti. Prendete una ciocca larga circa 5 cm e pettinatela con cura. Inserite la ciocca di capelli tra le piastre e chiudete la pinza con fermezza. Per un risultato ottimale, procedete dalle radici alle punte dei capelli. Mantenete la pinza in posizione per alcuni secondi, a seconda del tipo di capelli. Togliete la ciocca dalla pinza allentando la presa sulla stessa e facendo scorrere i capelli delicatamente fuori dalle piastre.

FUNZIONE IONIZZANTE
Il modellatore per capelli è dotato di generatore di ioni incorporato. Il generatore di ioni genera ioni negativi in grado di fissare le sostanze nutrienti presenti nei capelli. Gli ioni negativi creano un effetto idratante che rende più sana l'anima interna del capello. L'effetto idratante previene il danneggiamento dei capelli ed assicura capelli sani e più modellabili.

Attenzione:
- Non usate mai l'apparecchio se è bagnato.
- Non usate l'apparecchio in vicinanza di acqua.

MANUTENZIONE E PULIZIA
1. Togliete la spina dalla presa di alimentazione e lasciate raffreddare l'apparecchio per alcuni minuti.
2. Inumidite un panno morbido con una soluzione diluita di detersivo delicato ed acqua calda.
3. Passate il panno umido sull'apparecchio e sulle piastre.
4. Asciugate l'apparecchio con un panno asciutto e pulito, e riponete l'apparecchio nella confezione originale quando non lo usate.
5. Per evitare di danneggiare ed usurare precocemente il cavo di alimentazione, non avvolgetelo troppo stretto intorno all'apparecchio. Avvolgete il cavo senza stringerlo.

SUGGERIMENTI PRINCESS
- Togliete sempre la spina dalla presa di alimentazione quando non usate l'apparecchio e prima di pulirlo. Non lasciate mai il modellatore per capelli incustodito. Non usate mai l'apparecchio se è bagnato.
- Non usate l'apparecchio in vicinanza di acqua.
- Evitate di danneggiare il cavo di alimentazione avvolgendolo troppo stretto intorno al modellatore per capelli.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non appoggiate l'apparecchio su una superficie morbida, come il letto, un cuscino o simili, quando è in funzione o è ancora caldo.
- Informate i bambini circa i pericoli e le regole da seguire per l'uso delle apparecchiature elettriche.
- Non lasciate che i bambini piccoli usino apparecchi elettrici senza la supervisione di un adulto.
- Fate effettuare eventuali riparazioni presso un centro di assistenza professionale.
- Non usate l'apparecchio se è difettoso o se il cavo di alimentazione è danneggiato, ma inviatelo ad un centro di assistenza. Il cavo di alimentazione di questo tipo di apparecchio può essere sostituito solo presso un centro di assistenza, con l'ausilio di attrezzi speciali.
- Questo apparecchio è indicato per il solo uso domestico.
- Per una maggiore protezione, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno un interruttore differenziale (RCD) con una corrente operativa residuale che non superi 30 mA. Rivolgersi al pproprio installatore di fiducia per assistenza.
- Controllare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio da parte di bambini o persone con problemi fisici, sensoriali, mentali o motori, o con scarsa esperienza o conoscenza, può causare gravi pericoli. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono dare loro istruzioni chiare o supervisionare l'uso dell'apparecchio.

INNAN DU BÖRJAR

Läs först igenom dessa instruktioner och behåll dem för framtida referens. Använd inte apparaten i badrummet eller nära ett handfat med vatten. Försök aldrig ta upp utrustning som ramlat i vatten, utan drag först ut kontakten ur uttaget. Använd apparaten endast med torra händer.

Apparaten har keramiska värmeplattor. Den kan användas för att ta bort lockar i håret och används även med fördel för att ge ökad volym i rakt hår genom att skapa lockar och vågor. Dessutom har den en extralång roterbar sladd.

BRUKSANVISNING

Sätt i kontakten i uttaget. När apparaten är påslagen med på/av-knappen lyser indikatorlampan ovanpå apparaten. Efter ungefär 2 minuter har apparaten värmts upp och är färdig att användas.

Den är lämplig för bruk endast när håret är torrt. Tag en ca. 5 cm bred hårlock och kamma den jämn. Lägg locken mellan de varma plattorna och kläm tången stadigt runt håret. Arbeta från hårrötterna mot hårtopparna för bästa resultat. Håll tången på plats i några sekunder, beroende på din typ av hår. Tag ut hårlocken ur tången genom att hålla tången löst och drag försiktigt ut håret från plattorna.

JONISK FUNKTION

Apparaten har en integrerad jongenerator. Generatorn skapar negativa joner som ger håret näring. Negativa joner har en hydratiserande effekt, som gör håret friskare inifrån. Effekten förhindrar att håret skadas och gör det friskare och lättare att hantera.

Obs:
- Apparaten får inte användas om den är våt.
- Använd aldrig apparaten i närheten av vatten.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Drag ut kontakten ur vägguttaget och låt tången svalna några minuter.
2. Fukta en mjuk trasa med en mycket utspädd lösning av mild flytande tvål i varmt vatten.
3. Använd en fuktig trasa för att torka rent apparaten och plattorna.
4. Gnid apparaten torr med en ren, torr trasa och förvara apparaten i originalförpackningen när den inte används.
5. Undvik att sladden skadas eller slits genom att aldrig vira den runt apparaten. Linda alltid upp sladden löst.

PRINCESS-TIPS

- Drag alltid ut kontakten ur vägguttaget när apparaten inte används eller när den ska rengöras. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt. Använd inte apparaten om den är blöt.
- Använd aldrig apparaten i närheten av vatten.
- Linda inte sladden för hårt runt apparaten, eftersom sladden kan skadas.
- Låt apparaten svalna innan den läggs undan.
- Lägg inte den inkopplade och/eller varma apparaten på ett mjukt underlag, som t.ex. en säng, kuddar eller liknande.
- Tala om för barn att det finns faror vid användning av elektriska apparaten samt vilka regler som gäller.
- Låt inte små barn använda elektriska apparater utan tillsyn.
- Reparation och service skall utföras av en sakkunnig serviceavdelning.
- Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om sladden är skadad. Skicka den till en kvalificerad serviceavdelning. Sladden på den här typen av apparater får endast ersättas av kvalificerade serviceavdelningar med användning av särskilda verktyg.
- Denna apparat är endast avsedd för normalt hushållsbruk.
- För ytterligare skydd rekommenderas du installera en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30mA i strömkretsen som försörjer badrummet. Fråga installatören om råd.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Om apparaten används av personer med ett fysiskt, mentalt eller motoriskt funktionshinder eller nedsatt sinnesförmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, kan fara uppstå. Personer som är ansvariga för deras säkerhet ska ge uttryckliga instruktioner eller hålla dem under uppsikt när de använder apparaten.

INDEN BRUGEN

Læs inden brugen brugervejledningen igennem og gem den, hvis du senere skulle få brug for at slå noget op. Anvend ikke en hairstyler i nærheden af en fyldt håndvask. Forsøg aldrig at tage fat i et apparat, der er faldet i vandet, men tag altid først strikket ud af stikkontakten.
Anvend aldrig en hairstyler med våde hænder.

Denne hairstyler er udstyret med keramiske varmeplader. Apparatet kan glatte krøller ud, men kan også modulere smarte lokker og bølger i glat hår. Hairstyleren er udstyret med en ekstra lang og vendbar ledning.

SÅDAN ANVENDES APPARATET

Stik strikket i stikkontakten. Når apparatet tændes på tænd/sluk afbryderen, begynder kontrollamperne øverst på apparatet at lyse. Efter ca. 2 minutter er apparatet varmet op og parat til brug.

Hairstyleren må kun anvendes på tørt hår. Tag en ca. 5 cm. bred hårlok og red den glat. Anbring hårlokken mellem de varme plader og klem tangen godt til omkring håret. Begynd inde ved hårrødderne og bevæg apparatet ud imod hårspidserne for at opnå det bedste resultat. Hold tangen på hvert sted i et par sekunder, alt efter hårtypen. Tag hårlokken ud af tangen ved at løsne grebet og lad forsigtigt håret glide ud mellem pladerne.

ION-FUNKTION

Denne hairstyler er forsynet med en integreret ion-generator. En ion-generator producerer negative ioner, der binder hårets næringsstoffer. De negative ioner hydraterer også håret og gør det sundere indefra. Den hydraterende effekt modvirker beskadigelser af håret og gør det sundere og nemmere at sætte.

Obs:
- Anvend ikke apparatet, hvis det er vådt.
- Brug ikke apparatet i direkte nærhed af vand.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

1. Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet afkøle i et par minutter.
2. Vrid en blød klud op i varmt vand tilsat en smule mildt sæbemiddel.
3. Rengør apparatet og pladerne med den fugtige klud.
4. Tør apparatet af med en ren og tør klud og opbevar det i den originale emballage, når det ikke er i brug.
5. Undgå beskadigelse og førtidigt slid på ledningen ved ikke at vikle denne for stramt omkring apparatet. Rul altid ledningen løst op.

PRINCESS TIPS

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og inden apparatet rengøres. Lad aldrig en hairstyler ligge uden opsyn. Apparatet må ikke anvendes, hvis det er vådt.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af vand.
- Vikl ikke ledningen stramt omkring apparatet for at undgå beskadigelse af ledningen.
- Lad apparatet afkøle, inden det gemmes af vejen.
- Læg ikke en tændt eller varm hairstyler på en blød overflade som fx en seng, pude eller lignende.
- Oplys børn om risikoen ved og reglerne for brug af elektriske apparater.
- Lad ikke små børn bruge elektriske apparater uden opsyn.
- Reparationer og service bør udføres af en anerkendt serviceafdeling.
- Anvend ikke apparatet mere, hvis dette eller ledningen er beskadiget, men send det til reparation hos en serviceafdeling. På apparater af denne type kan ledningen kun udskiftes med specialværktøj af en serviceafdeling.
- Dette apparat er udelukkende egnet til husholdningsbrug.
- Som yderligere sikkerhedsforanstaltning anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) i badeværelsets elektriske system med en angivet resterende betjeningsstrøm på mindre end 30 mA. Spørg din installatør til råds.
- Hold opsyn med børn, så man er sikker på, at de ikke bruger apparatet som legetøj.
- Det kan være farligt at lade børn eller personer med et mentalt eller fysisk handicap eller uden den nødvendige erfaring eller viden anvende apparatet. Den, der har ansvaret for deres sikkerhed, bør først instruere dem i brugen heraf eller altid selv holde tilsyn, når apparatet er i brug.

FØR BRUK

Les gjennom hele bruksanvisningen før du begynner og ta vare på den til senere bruk. Hårstyleren må ikke brukes på badet eller i nærheten av en håndvask som er fylt med vann. Forsøk aldri å ta i et apparat som har falt i vannet allikevel, men trekk støpslet ut av stikkontakten først. Hårstyleren må kun håndteres med tørre hender.

Denne hårstyleren er utstyrt med keramiske varmeplater. Hårstyleren kan glatte ut håret, men den kan også gi stritt hår littt ekstra "Schwung" ved å skape lokker og bølger. Hårstyleren er utstyrt med en ekstra lang, vendbar ledning.

BRUKSANVISNING

Sett støpselet i stikkontakten. Når apparatet blir slått på med av/på-bryteren vil kontrollysene på apparatets overside bli tent. Etter ca. 2 minutter er apparatet oppvarmet og klart til bruk.

Hårstyleren kan bare brukes på tørt hår. Ta en ca. 5 cm bred hårlokk og kjem den glatt. Legg hårlokken mellom de varme platene og klem tangen kraftig fast på håret. Arbeid fra hårrøttene til hårtuppene for å oppnå best mulig resultat. Hold tangen på plass i et par sekunder, avhengig av hvilken hårtype du har. Ta hårlokken ut av tangen ved å holde tangen løst og skyve håret forsiktig ut av platene.

IONIC-FUNKSJON

Hårstyleren er utstyrt med en innebygd iongenerator. Iongeneratoren danner negative ioner, som fester næringsstoffene til håret. Negative ioner sørger også for å tilføre håret fukt , slik at håret blir sunnere innenfra. Når håret tilføres fukt, forebygges skader,og håret blir sunnere og lettere å håndtere.

Merk:
- Ikke bruk apparatet når det er vått.
- Bruk aldri apparatet i nærheten av vann.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøles noen minutter.
2. Fukt en myk klut med en sterkt fortynnet løsning av mild såpe i varmt vann.
3. Tørk av apparatet og platene med den fuktige kluten.
4. Tørk apparatet med en ren og tørr klut, og oppbevar apparatet i originalpakken hvis du ikke bruker det lenger.
5. Forebygg skader og tidlig slitasje av ledningen ved at du aldri vikler den stramt rundt apparatet. Vikle alltid på ledningen slik at den sitter løst.

TIPS FRA PRINCESS

- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når du ikke skal bruke apparatet og før du rengjør apparatet. La aldri Hårstyleren stå uten tilsyn. Ikke bruk apparatet når det er fuktig.
- Hold apparatet borte fra vann.
- Vikle ikke strømledningen for stramt rundt apparatet, da det kan medføre skade på ledningen.
- La apparatet kjøle av før du setter det bort.
- Ikke legg et apparat som er slått på og/eller er varmt, på en myk overflate, f.eks. seng, pute osv.
- Fortell barn om farene og reglene som gjelder for elektriske apparater.
- Barn bør ikke bruke elektriske apparater uten tilsyn.
- Reparasjoner og service må utføres av en kompetent serviceavdeling.
- Bruk ikke apparatet hvis selve apparatet eller ledningen er skadet, men send det til vår serviceavdeling. For apparater av denne typen kan en skadet ledning kun byttes ut hos en serviceavdeling ved hjelp av spesialverktøy.
- Dette apparatet er kun beregnet på hjemmebruk.
- For at du skal være ekstra beskyttet anbefaler vi at du installerer et lekkasjestrømapparat (residual current device (RCD)) med en lekkasjestrøm som ikke overgår 30 mA i badeværelsets strømkrets. Rådfør deg med installatøren.
- Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Bruk av dette apparatet av barn eller personer med et fysisk, sensorisk, mentalt eller motorisk handikapp, eller med manglende erfaring og kunnskap, kan medføre fare. Personer som er ansvarlig for deres sikkerhet bør gi spesifikke instrukser eller overvåke bruken av apparatet.

ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue tämä käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten. Älä käytä Hairstyleria kylpyhuoneessa tai lähellä pesuallasta, jossa on vettä. Jos laite on pudonnut veteen, älä koskaan yritä tarttua siihen ennen kuin olet irrottanut pistotulpan pistorasiasta. Käsittele Hairstyleria ainoastaan kuivin käsin.

Tässä Hairstylerissa on keraamiset lämpölevyt. Sen avulla voit suoristaa kiharan tukan sileäksi, mutta sillä voi saada myös suoriin hiuksiin uutta tyylikkyyttä luomalla niihin kiharoita ja laineita. Hairstylerissa on erikoispitkä pyörivä verkkojohto.

KÄYTTÖOHJE

Liitä pistotulppa pistorasiaan. Kun kytket laitteen toimintaan käyttökytkimellä, laitteen päällä olevat merkkivalot syttyvät. Laite lämpenee käyttövalmiiksi noin 2 minuutissa.

Hairstyleria saa käyttää ainoastaan kuiviin hiuksiin. Ota käteesi noin 5 cm leveä hiussuortuva ja kampaa se sileäksi. Laita hiussuortuva kuumien levyjen väliin ja purista rauta tiukasti kiinni. Parhaan tuloksen saamiseksi aloita käsittely hiusten tyvestä ja etene latvoihin päin. Pidä rautaa paikallaan pari sekuntia, hiustyypistäsi riippuen. Irrota hiuskihara raudasta pitämällä siitä höllästi kiinni, ja anna hiusten liukua varovasti pois levyiltä.

IONI-TOIMINTO

Hairstylerissa on integroitu ionigeneraattori. Ionigeneraattori tekee negatiivisia ioneja, jotka kiinnittävät ravintoaineet hiuksiin. Negatiivisilla ioneilla on myös kosteuttava vaikutus, mikä tekee hiukset terveemmiksi sisältä käsin. Kosteuttava vaikutus estää hiusten vahingoittumisen ja tekee hiuksista terveemmät ja helpommin käsiteltävät.

Huomaa :
- Laitetta ei saa käyttää, jos se on märkä.
- Älä käytä laitetta liian lähellä vettä.

HOITO JA PUHDISTUS

1. Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä pari minuuttia.
2. Kostuta pehmeä liina kastamalla se lämpimään veteen, jossa on voimakkaasti ohennettua mietoa saippualiuosta.
3. Pyyhi laite ja levyt puhtaiksi kostealla liinalla.
4. Pyyhi laite kuivaksi puhtaalla, kuivalla liinalla ja laita se säilöön alkuperäisessä pakkauksessa, ellet enää käytä laitetta.
5. Verkkojohdon ennenaikaisen vioittumisen ja kulumisen ehkäisemiseksi älä kierrä sitä koskaan tiukasti laitteen ympärille. Kierrä verkkojohto aina löysälle vyyhdelle.

PRINCESS-OHJEITA

- Ota pistotulppa aina pois pistorasiasta, kun et käytä laitetta ja ennen laitteen puhdistusta. Älä jätä Hairstyleria koskaan ilman valvontaa. Laitetta ei saa käyttää, jos se on märkä.
- Älä käytä laitetta liian lähellä vettä.
- Älä kierrä verkkojohtoa tiukasti laitteen ympärille. Näin estät verkkojohdon vioittumisen.
- Anna laitteen jäähtyä ennen kuin panet sen pois käytöstä.
- Älä aseta toiminnassa olevaa ja/tai kuumaa laitetta pehmeälle alustalle kuten esim. vuoteelle, tyynylle tms.
- Kerro lapsille sähkölaitteisiin liittyvistä vaaroista ja ohjeista.
- Älä anna pienten lasten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.
- Korjaus ja huolto on annettava pätevän huoltopalvelun tehtäväksi.
- Älä käytä laitetta, jos se tai sen verkkojohto on vioittunut, vaan toimita se huoltopalveluun. Ainoastaan huoltopalvelu voi vaihtaa tämäntyyppisten laitteiden virtajohdon uuteen, koska siihen tarvitaan erikoistyökaluja.
- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Turvallisuuden lisäämiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen virtalähdepiiriin vikavirtasuojalaite (RCD), jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajaltasi.
- Lapsia on valvottava tarkoin, että he eivät leiki laitteella.
- Jos lapset tai fyysisesti vammaiset, aisti-, kehitys- tai liikuntavammaiset tai henkilöt, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai taitoa, käyttävät tätä laitetta, siitä voi olla seurauksena vaaratilanne. Heidän turvallisuudestaan vastuussa olevien henkilöiden on annettava selvät ohjeet tai heidän on valvottava laitteen käyttöä.

ANTES DE UTILIZAR

Leia primeiro atentamente estas instruções e conserve-as para mais tarde as voltar a consultar. Não deve utilizar um modelador de cabelo na casa de banho ou perto de um lavatório com água., duche, etc. Nunca deve pegar num aparelho que tenha caído à água, desligando sempre primeiro a tomada da corrente. Deve utilizar o modelador de cabelo sempre com as mãos secas.

Este modelador de cabelo vem munido de placas de aquecimento de cerâmica. Este modelador pode desfrisar o cabelo ou dar mais volume ao cabelo liso, criando caracóis e ondulações. O modelador vem munido de um cabo de alimentação giratório com extensão.

MODO DE UTILIZAÇÃO

Ligue a tomada à corrente. Quando ligar modelador carregando no interruptor de ligar/desligar, acende-se a luz situada na parte superior. Ao fim de 2 minutos, o aparelho está pronto a ser utilizado.

O modelador pode ser unicamente utilizado sobre o cabelo seco. Pegue numa madeixa com cerca de 5 cm de largura e alise-a bem com um pente. Coloque a madeixa entre as placas quentes, apertando-as bem. Para obter o melhor resultado, deve começar a partir da raiz do cabelo terminando nas pontas. Mantenha as placas durante alguns segundos na mesma posição, dependendo do tipo de cabelo em questão. Retire a madeixa das placas, libertando um pouco a pressão para deixar que o cabelo deslize entre as placas.

FUNÇÃO IÓNICA

O modelador de cabelo vem munido de um gerador de iões incorporado. O gerador iónico cria iões negativos que fixam as substâncias alimentares. Os iões negativos são igualmente responsáveis pelo efeito hidratante o qual por sua vez irá resultar num cabelo mais saudável. O efeito hidratante evita que o cabelo se estrague, tornando-o mais saudável, sedoso e fácil de pentear.

Atenção:
- Não pode usar o aparelho se estiver molhado.
- Nunca deve utilizá-lo perto de qualquer recipiente com água.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desligue a tomada da corrente e deixe arrefecer o aparelho durante alguns minutos.
2. Humedeça um pano macio com uma solução de sabão bastante diluído em água quente.
3. Lave o aparelho e as placas com este pano húmido.
4. Limpe o aparelho com um pano limpo e seco e guarde-o na embalagem original quando deixar de o utilizar.
5. Evite avarias e o desgaste precoce do cabo de alimentação, não enrolando demasiado o fio à volta do apareelho. Enrole sempre o fio sem apertar.

SUGESTÕES DA PRINCESS

- Quando não estiver a utilizar o aparelho e antes de o limpar, desligue-o sempre da corrente. Nunca deve deixar o modelador de cabelo sem vigilância. Não pode utilizar o aparelho quando estiver molhado.
- Não use o aparelho perto de recipientes com água..
- Não enrole demasiado o cabo de alimentação para evitar que o mesmo se avarie.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.
- Não coloque o aparelho quando estiver ligado e/ou quente sobre superfícies macias, tais como uma cama, almofadas, etc.
- Informe as crianças quanto aos perigos e às regras de utilização relativas aos aparelhos eléctricos.
- Não deixe as crianças pequenas utilizarem aparelhos eléctricos sem vigilância.
- Qualquer reparação ou arranjo deve ser efectuado pelos serviços de assistência técnica competentes.
- Se o aparelho se avariou ou o cabo de alimentação se encontra danificado, deixe de usar o aparelho e envie-o para os nossos serviços de assistência para ser reparado. Neste tipo de aparelho, um cabo de alimentação pode ser unicamente substituído pelas ferramentas especiais dos nossos serviços de assistência.
- Este aparelho destina-se unicamente ao uso doméstico.
- Por razões de segurança, recomenda-se que instale um dispositivo de corrente residual (DCR) com um valor de corrente residual em funcionamento, que não exceda 30 mA no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Pode informar-se junto do seu electricista.
- Deve vigiar as crianças para se assegurar que não brincam com o aparelho.

- O uso deste aparelho por crianças ou pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais ou motoras, ou com falta de experiência ou conhecimentos pode provocar a ocorrência de riscos. As pessoas responsáveis pela sua segurança deverão receber instruções explícitas, ou então manter a vigilância enquanto o aparelho for utilizado.

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS ART. 515238

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή κοντά σε νιπτήρα γεμάτο νερό. Ποτέ μην επιχειρείτε να πιάσετε τη συσκευή αν έχει πέσει στο νερό. Πρώτα πρέπει να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με στεγνά χέρια.

Αυτή η συσκευή διαθέτει κεραμικές θερμαινόμενες πλάκες. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ισιώσετε σγουρά μαλλιά ή για να δώσετε όγκο σε ίσια μαλλιά δημιουργώντας κυματισμούς και σπασίματα. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με περιστρεφόμενο καλώδιο μεγάλου μήκους.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Συνδέστε το φις στην πρίζα. Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή από τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, ανάβουν οι ενδεικτικές λυχνίες στο πάνω μέρος. Μετά από περίπου 2 λεπτά, η συσκευή έχει θερμανθεί και είναι έτοιμη για χρήση.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνά μαλλιά. Ξεχωρίστε μια τούφα μαλλιά πλάτους περίπου 5 εκατοστών και χτενίστε την καλά. Τοποθετήστε τα μαλλιά ανάμεσα στις θερμαινόμενες πλάκες και κλείστε τη λαβίδα Για καλύτερα αποτελέσματα, δουλέψτε από τις ρίζες προς τις άκρες των μαλλιών. Κρατήστε τη λαβίδα κλειστή για μερικά δευτερόλεπτα, ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας. Ελευθερώστε τα μαλλιά από τη λαβίδα ανοίγοντάς την και απομακρύνοντας προσεκτικά τα μαλλιά από τις πλάκες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΙΟΝΙΣΜΟΥ

Η συσκευή διαθέτη ενσωματωμένο ιονιστή. Ο ιονιστής δημιουργεί αρνητικά ιόντα που παρέχουν φροντίδα για τα μαλλιά σας. Τα αρνητικά ιόντα ενυδατώνουν τα μαλλιά σας και τους χαρίζουν υγεία από μέσα. Η ενυδατική δράση προστατεύει τα μαλλιά σας από τη φθορά και σας εξασφαλίζει υγιή μαλλιά που χτενίζονται εύκολα.

Προσοχή:
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι υγρή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για μερικά λεπτά.
2. Μουσκέψτε ένα απαλό πανί σε χλιαρό νερό στο οποίο έχετε διαλύσει μια μικρή ποσότητα μαλακού απορρυπαντικού.
3. Καθαρίστε τη συσκευή και τις πλάκες σκουπίζοντάς τες με το βρεγμένο πανί.
4. Στεγνώστε τη συσκευή σκουπίζοντάς την με ένα καθαρό, στεγνό πανί και αποθηκεύστε την στην αρχική της συσκευασία όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
5. Μην τυλίγετε το καλώδιο σφιχτά γύρω από τη συσκευή για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης ή φθοράς. Πάντα τυλίγετε το καλώδιο χαλαρά.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΤΗΣ PRINCESS

- Πριν καθαρίσετε ή αποθηκεύσετε τη συσκευή πρέπει πάντα να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι υγρή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο σφιχτά γύρω από τη συσκευή για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.
- Αν η συσκευή είναι σε λειτουργία ή οι πλάκες είναι θερμές, μην την αφήνετε πάνω σε μαλακές επιφάνειες, όπως κρεβάτια, μαξιλάρια κ.λπ.
- Ενημερώστε τα παιδιά σας για τους κινδύνους και τους κανόνες ασφαλείας για τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών.
- Μην αφήνετε παιδιά να χρησιμοποιούν ηλεκτρικές συσκευές χωρίς επίβλεψη.
- Επισκευές και εργασίες σέρβις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει βλάβη ή αν το καλώδιο έχει φθαρεί. Σε τέτοια περίπτωση, δώστε τη συσκευή σε υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Στη συσκευή αυτή το καλώδιο μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με ειδικά εργαλεία από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Για πρόσθετη προστασία συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής προστασίας από ρεύμα διαρροής (Residual Current Device - RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής όχι άνω των 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε πληροφορίες από τον εγκαταστάτη σας.

- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Η χρήση της συσκευής αυτής από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές και κινητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη. Τα άτομα που φέρουν την ευθύνη για την ασφάλειά τους θα πρέπει να παρέχουν σαφείς οδηγίες ή να τα επιβλέπουν κατά τη χρήση της συσκευής.

PRINCESS IONIC CERAMIC STRAIGHTENER WS **ART. 515238**

قبل الاستخدام
اقرأ دليل الاستخدام بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به لمراجعته في المستقبل. لا تستخدم مزين الشعر في الحمام أو بالقرب من الأحواض المليئة بالماء. لا تحاول أبدا اخراج أي معدات وقعت سهوا في الماء لكن أخرج القابس من مقبس الحائط أولا. استخدم مزين الشعر بأيدي جافة فقط.

مزين الشعر المزود بصفائح خزفية يمكن استخدامه لفرد التموجات من الشعر وهو مثالي أيضا لإعطاء الشعر الأملس جمالا إضافيا بخلق الخصل والتموجات. ومن مزايا مزين الشعر السلك الدوار ذو الطول الإضافي.

تعليمات الاستخدام
أدخل القابس في مقبس الحائط وعندما تشغل الجهاز بواسطة مفتاح التشغيل والوقف يضيئ المصباح الموجود في قمة الجهاز. بعد حوالي دقيقتين يسخن الجهاز ويصبح إذن جاهزا للاستخدام.

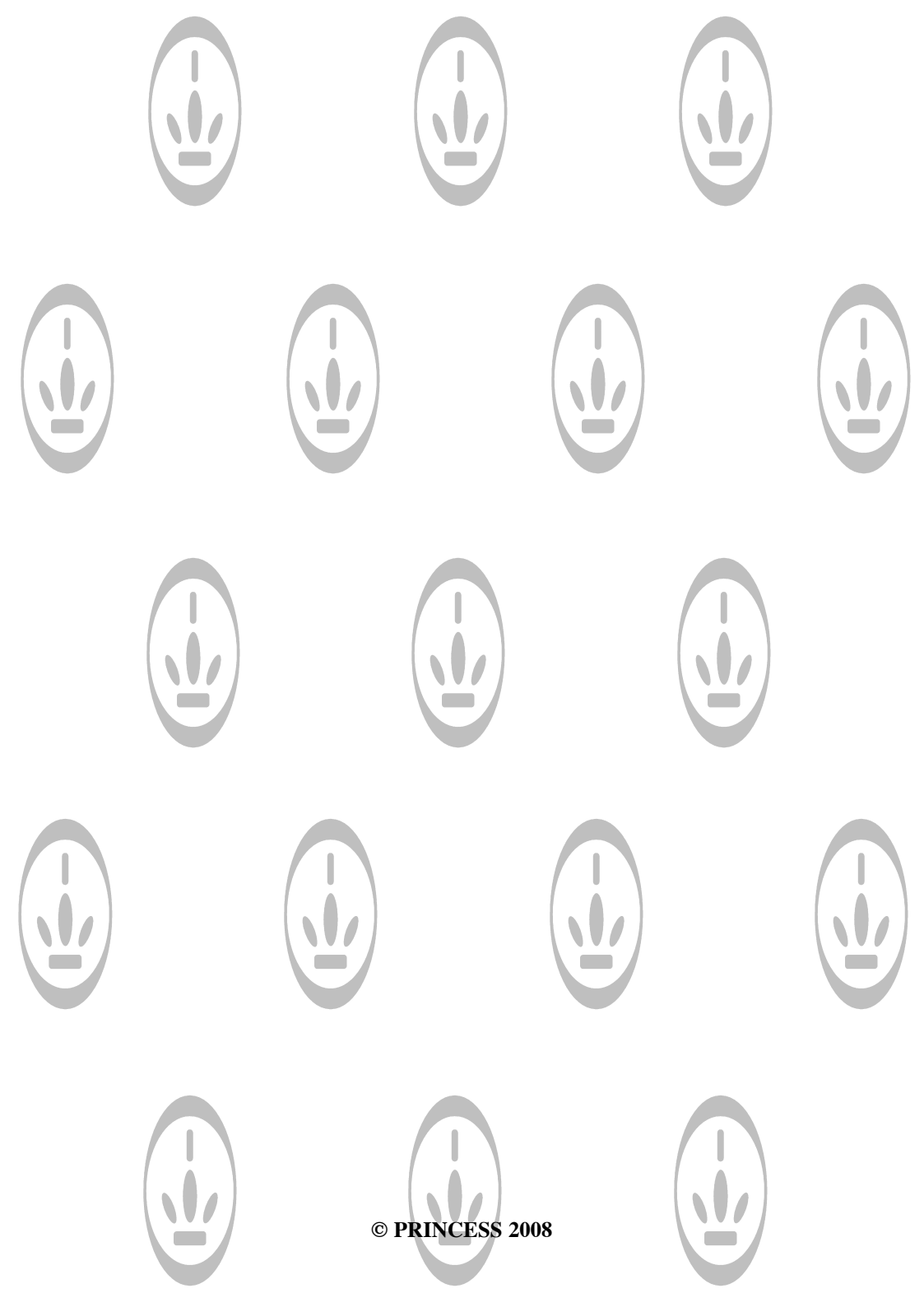
لا ينبغي استخدام الجهاز إلا مع الشعر الجاف. أمسك بخصلة من الشعر عرضها حوالي ٥ سم وسلّكها بالمشط. ضع الشعر بين الصفائح الساخنة واضغط بإحكام على الشعر. وللحصول على أفضل النتائج أفرد الشعر من الجذور إلى نهاياته. أمسك بالمكواة لبضعة ثوان في مكانها وفقا لنوعية الشعر. أخرج المكواة من الشعر بفكها واخراج الشعر منها بحذر.

ملحوظة:
- لا تستخدم الجهاز إن كان مبتلا
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء

الصيانة والتنظيف
١. أخرج القابس من المقبس وانتظر حتى يبرد الجهاز لبضعة دقائق.
٢. بلل فوطة ناعمة بمحلول تنظيف معتدل وماء ساخن.
٣. استخدم فوطة مبللة لمسح الجهاز والصفائح.
٤. جفف الجهاز بفوطة نظيفة جافة وأخزنه في العلبة الأصلية عندما لا تستخدم الجهاز.
٥. امنع التلف والبلاء غير اللازم لسلك الجهاز بعدم لفه حول الجهاز. لف السلك بخفة حول الجهاز.

نصائح الأميرة

- افصل الجهاز من الكهرباء عند عدم استخدامه وقبل التنظيف. لا تترك مزين الشعر بدون إشراف. امتنع عن استخدام الجهاز إن كان مبتلا.
- لا تستخدم الجهاز أبدا بالقرب من الماء.
- امتنع عن لف سلك الجهاز بشدة حول الجهاز لتمنع تلفه.
- انتظر حتى يبرد الجهاز قبل خزنه.
- لا تضع الجهاز المشغل أو الساخن على حوائج طرية مثل الفراش أو المخدات أو غيرها.
- أرشد الأطفال الصغار عن الأخطار والسلامة الخاصة بالمعدات الكهربائية.
- لا تسمح للأطفال باستخدام المعدات الكهربائية بدون اشراف.
- يجب أن يتم الإصلاح والصيانة على يد عمال خدمة محترفين.
- لا تستخدم الجهاز إن كان تالفا أو إن كان سلكه تالفا. أرسله إلى مركز خدمة محترف لأن سلك هذا الجهاز في حاجة إلى عدة خاصة.
- هذا الجهاز غير صالح إلا للاستخدام المنزلي.
- من أجل السلامة الإضافية نوصيك بتركيب جهاز التيار المتبقي (RCD) بتيار تشغيل متبقي بقيمة مقدرة لا تتعدى ٣٠ ملي أمبير في الشبكة الكهربائية التي تغذي حجرة الحمام. أطلب المشورة من الكهربائي.
- يجب الإشراف علي الأطفال لتتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- **إن استخدم الجهاز أطفال أو معاقون جسمانيا أو حسيا أو عقليا أو حركيا أو من يفتقد الخبرة أو العلم قد يعرضهم إلى أخطار. ويجب إذن على المشرفين عليهم أن يرشدوهم إلى استخدام الجهاز بالتعليمات الواضحة أو الإشراف عليهم.**



© PRINCESS 2008